

Distr.
LIMITED

E/CN.16/1993/L.6
21 April 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة المعنية بتسخير العلم
والتكنولوجيا لأغراض التنمية
الدورة الأولى

١٢ - ٢٣ نيسان/أبريل ١٩٩٣
البند ٣ من جدول الأعمال

موضوع فني: مساهمة التكنولوجيات، بما فيها
التكنولوجيات الجديدة والناشئة في تصنيع البلدان النامية
وفي تعزيز عملية التكامل الإقليمي والعالمي، بما في ذلك
مقترحات بشأن طرق ووسائل نقل هذه التكنولوجيات
وإدماجها في القطاع الانتاجي لتلك البلدان

بيلاروس والرأس الأخضر والصين والولايات
المتحدة الأمريكية: مشروع قرار

التحول العسكري لصالح التنمية الاجتماعية - الاقتصادية
والمسائل ذات الصلة

إن اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي
باعتماد مشروع القرار التالي:

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى المبدأ ٢٥ من إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية^(١) الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة
المعني بالبيئة والتنمية والذي ينص على أن السلم والتنمية وحماية البيئة أمور مترابطة لا تتجزأ،

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣ - ١٤ حزيران/يونيه
١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (Vol.1) E.93.I.8،
القرار الأول، المرفق الأول.

وإذ يشير أيضا إلى قرار الجمعية العامة ٣٦/٤٦ جيم المؤرخ ٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ الذي أكدت الجمعية العامة فيه الأهمية المتزايدة للصلة بين نزع السلاح والتنمية في العلاقات الدولية الحالية، وإلى قرار الجمعية العامة ٣٦/٤٦ بء الذي أشارت الجمعية العامة فيه إلى تقرير الأمين العام الذي يحيل بموجبه الدراسة المتعلقة بالتخطيط لاحتمال استخدام الموارد المخصصة للأنشطة العسكرية في الجهود المدنية لحماية البيئة،

وإذ يرحب بقيام الأمين العام في حينه بتقديم تقريره^(١) المؤرخ ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ والمعنون "الأبعاد الجديدة لتنظيم الأسلحة ونزع السلاح في فترة ما بعد الحرب الباردة" استجابة لاستعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة وبمناسبة أسبوع نزع السلاح بوصفها تمثل مجموعة من الاعتبارات والتوصيات التي تستحق اهتماما شديدا من المجتمع الدولي،

وإذ يشير إلى قرار الجمعية العامة ١٤/٤٤ هاء الذي قررت الجمعية العامة فيه أن تعهد إلى مركز تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، التابع للأمانة العامة، بالقيام بدور مركز التنسيق للتقييم التكنولوجي داخل منظومة الأمم المتحدة، وحيثما أمكن، للعلاقات مع الحكومات والمنظمات غير الحكومية فيما يتصل بأنشطة التقييم التكنولوجي في الدول الأعضاء، والقرار ١٦٥/٤٦ الذي أعادت الجمعية العامة التأكيد فيه على دور المركز،

وإذ يلاحظ المداولات التي جرت في مؤتمرات الأمم المتحدة الأخيرة في بيجين ودورتموند وموسكو بشأن التحول العسكري،

١ - يؤكد من جديد أنه ينبغي، في عهد الاهتمام العالمي بالبيئة وفي المناخ السياسي الجديد، أن يلقى تحول التكنولوجيا العسكرية لصالح الاستخدام المدني والتنمية المستدامة مزيدا من الاهتمام الدولي مع الدعم المناسب والمشاركة من جانب الأمم المتحدة؛

٢ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٥ تقريرا عن التحول العسكري لصالح التنمية الاجتماعية - الاقتصادية مع التركيز على قضايا تقييم التكنولوجيا ولا سيما الآثار الاقتصادية والآثار المترتبة على العمالة والنتائج البيئية.
